



PORTABLE METAL-CUTTING BAND SAW •



Intertek
3151836

Please read and understand all instructions before use. Retain this manual for future reference.

SPECIFICATIONS

Voltage Rating	120V AC
Amperage Rating	10 A
Phase	Single
Frequency Rating	60 Hz
Cutting Capacity	5 in.
Speed Rating	0 to 435 RPM
Blade Size	44-7/8 x 1/2 x 0.025 in.
Cutting Angle	0° to 45°
Dimensions (L x W x H)	21-1/2 x 12 x 7-3/4 in.

HAZARD DEFINITIONS

Please familiarize yourself with the hazard notices found in this manual. A notice is an alert that there is a possibility of property damage, injury or death if certain instructions are not followed.

DANGER! This notice indicates an immediate and specific hazard that **will** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.

WARNING! This notice indicates a specific hazard or unsafe practice that **could** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.

CAUTION! This notice indicates a potentially hazardous situation that may result in minor or moderate injury if proper practices are not taken.

NOTICE! This notice indicates that a specific hazard or unsafe practice will result in equipment or property damage, but not personal injury.

INTRODUCTION

The Portable Metal-Cutting Band Saw is ideal for cutting aluminum, brass, copper and steel bars or pipes.

SAFETY

WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment.

Keep this manual for safety warnings, precautions, operating or inspection and maintenance instructions.

WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean, well-lit and free of distractions. Place lights so you are not working in a shadow.
2. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.
3. Store tools properly in a safe and dry location. Keep tools out of the reach of children.
4. Do not install or use in the presence of flammable gases, dust or liquids.

PERSONAL SAFETY

WARNING! Wear personal protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI).

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

1. Always wear impact safety goggles that provide front and side protection for the eyes. Eye protection equipment should comply with CSA Z94.3-07 or ANSI Z87.1 standards based on the type of work performed.
2. Wear the appropriate type of full-face shield in addition to safety goggles, as the work can create chips, abrasive or particulate matter.
3. Wear gloves that provide protection based on the work materials or to reduce the effects of tool vibration.

- 3.1 Do not wear gloves when operating a tool that can snag the material and pull the hand into the tool.
4. Wear protective clothing designed for the work environment and tool.
5. Non-skid footwear is recommended to maintain footing and balance in the work environment.
6. Wear steel toe footwear or steel toe caps to prevent a foot injury from falling objects.
7. Wear the appropriate rated dust mask or respirator.
8. This tool can cause hearing damage. Wear hearing protection gear with an appropriate Noise Reduction Rating to withstand the decibel levels.

PERSONAL PRECAUTIONS

Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to the tool.

1. Do not operate any tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
2. Avoid wearing clothes or jewelry that can become entangled with the moving parts of a tool. Keep long hair covered or bound.
3. Do not overreach when operating the tool. Proper footing and balance enables better control in unexpected situations.
4. Support the workpiece or clamp it to a stable platform. Holding the workpiece by hand or against your body may lead to personal injury.
5. Securely hold this tool using both hands. Using a tool with only one hand can result in loss of control.
6. Be alert at all times, especially during repetitive, monotonous operations.

SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

DANGER! When the tool is in operation, keep hands away from the saw blade and the area it is being applied to. Failure to follow this warning will result in amputation, serious personal injury or death.

WARNING! Some surfaces contain materials which can be toxic. When working on materials that may contain lead, asbestos, copper chromium arsenate or other toxic materials, extra care should be taken to avoid inhalation and minimize skin contact.

WARNING! DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to the tool safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

1. Use the correct tool for the job. This tool was designed for a specific function. Do not modify or alter this tool or use it for an unintended purpose.
2. Do not use the tool if any parts are damaged, broken or misplaced. Repair or replace the parts.
3. Only use saw blades that are specifically designed for use with the tool. Ensure the saw blade is tightly installed.
4. Do not use a dull or damaged cutting saw blade. A dull saw blade requires more force to use the tool, possibly causing the saw blade to break. This may cause an injury and will damage the workpiece.
 - 4.1 Dull or improperly set saw blade produce a narrow kerf that can cause excessive friction on the saw blade, resulting in binding or a kickback. Keep the saw blade's edge sharp and clean.
5. Only use a saw blade that exceeds the Speed Rating (see Specifications).
6. Use the correct mounting hardware. The mounting hardware is designed to hold the saw blade on the tool to allow optimum performance and safety of operation. Mismatched mounting hardware may result in a tool malfunction and cause an injury.
 - 6.1 Always use blades that are correctly sized and shaped for the tool. Blades that do not match the tool's mounting hardware will run erratically, causing loss of control.
7. Check the saw blade for damage before each use. A damaged accessory can break during use and cause serious injury.
8. Affix the workpiece to a stable platform to prevent movement, minimize body exposure to injury and saw blade binding or loss of control.
9. Position the tool on the larger section of a supported workpiece to complete a cut. Cut the small portion away from the larger portion. Support the smaller portion if possible to prevent it from binding when the cut is almost complete.
10. Always handle the band saw blade with care when mounting or removing it.

11. Never confine the part of the workpiece being cut away by holding, clamping or using length stops against it. That part of the workpiece could become wedged against the blade and be thrown violently. The cut away part of the workpiece must be free to move sideways.
12. Ensure the tension handle is tightened (making the saw blade taut) before each use.
13. Remove adjusting keys and wrenches before using the tool. The tool may eject an attached wrench or a key and cause an injury to you or a bystander.

POWER TOOL PRECAUTIONS

1. DO NOT use any power tool with a malfunctioning power switch or control. A power tool that fails to respond to the controls is dangerous and could cause an injury. A qualified technician must repair and verify the power tool is operating correctly before it can be used.
2. Do not allow the tool to run without load for an extended period of time, as this will shorten its life.
3. Do not cover the air vents. Proper cooling of the motor is necessary to ensure normal life of the tool.
4. Avoid unintentional starting. Ensure the switch is off when connecting to the power source.
5. Disconnect the power source before installing or servicing the tool.
6. After making adjustments, make sure that any adjustment devices are securely tightened.
7. Never force the tool. Forcing the tool will slow it down and could cause the saw blade to bind or kickback. Excessive pressure could break the tool, resulting in damage to your workpiece or cause serious personal injury. If your tool runs smoothly under no load, but does not run smoothly under load, then excessive pressure is being used. Apply gentle pressure and allow the tool to do the work.
8. Do not touch an operating motor. Motors can operate at high temperatures and can cause a burn injury.
9. Cutting material and the motor housing can get very hot during operation. Stop work until tool and blade both cool down to safe temperature.

10. Never point the tool towards yourself. It could inflict an injury.
11. Never touch the saw blade or workpiece during or immediately after use. They may be hot and could inflict a burn injury.
12. Keep hands away from the cutting area and the saw blade. Always be aware of the position of your hands relative to the blade. Avoid awkward hand positions where a sudden slip could cause a hand to move into the blade. Never reach behind or beneath the blade
13. This tool will not stop moving immediately. Do not lay the tool down or leave it unattended until it has come to a complete stop. A part that is moving could make the tool jump or grab a surface and pull the tool out of your control.
14. Hold the tool by the insulated gripping surfaces when performing an operation where the tool may contact hidden electrical wiring. The tool's exposed metal surfaces may convey a shock to the operator from a 'live' wire.

KICKBACK PRECAUTIONS

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged saw blade. The tool kicks out and away from the workpiece while the saw blade is still active. This can inflict a serious injury on the user or a bystander. Kickback can also damage the tool or workpiece.

Kickback can be avoided by taking proper precautions:

1. Maintain a firm grip on the tool and position your body and arms to allow you to resist a kickback. Kickback will propel the tool in the direction opposite to the saw blade's teeth or direction of rotation. A snagged rotary cutting bit may pull the tool out of the grasp of the user.
2. If kickback occurs:
 - 2.1 The saw blade may pass over a body part, causing a seriously injury;
 - 2.2 The tool may strike bystanders.
3. Use clamps or a vice to hold down smaller workpieces.
4. Use special care when working on corners, sharp edges or flexible material. These workpieces have a tendency to snag the saw blade.
5. Only use a saw blade designed for the tool.

ELECTRICAL SAFETY

WARNING! Do not touch or handle a live tool with any part of your body that is wet or damp. Wet skin reduces resistance to electrical current, increasing the danger of a serious or fatal shock.

WARNING! To reduce risk of electric shock, be certain that the plug is connected to a properly grounded receptacle.

WARNING! All wiring should be performed by a qualified electrician.

1. Disconnect tool from power source before cleaning, servicing, changing parts/accessories or when not in use.
2. Protect yourself against electric shocks when working on electrical equipment. Avoid body contact with grounded surfaces. There is an increased chance of electrical shock if your body is grounded.
3. Do not expose the tool to rain or wet conditions. Water entering a tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not disconnect the power cord in place of using the ON/OFF switch on the tool. This will prevent an accidental start-up when the power cord is plugged into the power supply.
 - 4.1 In the event of a power failure, turn off the machine as soon as the power is interrupted. The possibility of accidental injury could occur if the power returns and the unit is not switched off.
5. Do not alter any parts of the tool or accessories. All parts and accessories are designed with built-in safety features that may be compromised if altered.
6. Make certain the power source conforms to requirements of your equipment (see Specifications).
7. When wiring an electrically driven device, follow all electrical and safety codes, as well as the most recent Canadian Electrical Code (CE) and Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS).

POWER CORD

1. Insert the power cord plug directly to the power supply whenever possible. Use extension cords or surge protectors only when the tool's power cord cannot reach a power supply from the work area.

- 1.1 When operating a tool outside, use an outdoor extension cord marked W-A or W. These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.
2. Do not operate this tool if the power cord is frayed or damaged as an electric shock or surge may occur, resulting in personal injury or property damage.
 - 2.1 Inspect the tool's power cord for cracks, fraying or other faults in the insulation or plug before each use.
 - 2.2 Discontinue use if a power cord feels more than comfortably warm while operating the tool.
 - 2.3 Have the power cord replaced by a qualified service technician.
3. Keep all connections dry and off the ground to reduce the risk of electric shock. Do not touch plug with wet hands.
4. Prevent damage to the power cord by observing the following:
 - 4.1 Do not pull on the cord to disconnect the plug from an outlet.
 - 4.2 Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
 - 4.3 Never use the cord to carry the tool.
 - 4.4 Place the electrical cord in a position that prevents it from coming into contact with the tool and from getting caught by the workpiece. The cord should always stay behind the tool.
5. Do not allow people, mobile equipment or vehicles to pass over unprotected power cords.
 - 5.1 Position power cords away from traffic areas.
 - 5.2 Place cords in reinforced conduits.
 - 5.3 Place planks on either side of the power cord to create a protective trench.
6. Do not wrap cord around the tool as sharp edges may cut insulation or cause cracks if wound too tight. Gently coil cord and either hang on a hook or fasten with a device to keep cord together during storage.

LOW VOLTAGE

Low voltage may cause overheating due to higher power current being drawn to the tool that will shorten the motor life.

An extension cord may cause a drop in power to the tool if it is too long or the amperage rating is not correct. This may result in the following:

1. The tool will not activate when switched on.
2. The tool may switch on, but fails to maintain power when operated.
3. The tool may overheat, possibly starting a fire.

Test the tool by plugging it directly to the power supply. If it powers on, change the extension cord with the correct rating and as short as needed. The workpiece may also need to be relocated closer to the power supply.

ELECTROMAGNETIC FIELDS

WARNING! Shut off the electrical tool or device and move away if you feel faint, dizzy, nausea or shocks. Seek medical attention.

Electromagnetic Fields (EMF) can interfere with electronic devices such as pacemakers. Anyone with a pacemaker should consult with their doctor before working with or near a tool that generates an EMF. The following steps can minimize the effects of electromagnetic fields.

1. Keep the power source and any power cables as far away from the user as practical. A minimum of 24 in. is recommended.
2. Avoid long and regular bursts of energy while operating the tool. Use the tool for short or intermittent periods of time. This will prevent a pacemaker from interpreting the signal as a rapid heartbeat.
3. Alert other people in the work area, so they can take precautions or can watch out for those with a pacemaker.

VIBRATION PRECAUTIONS

1. This tool vibrates during use. Repeated or long-term exposure to vibration may cause temporary or permanent physical injury. Take frequent breaks when using the tool.
2. If you feel any medical symptoms related to vibrations (such as tingling, numbness, and white or blue fingers), seek medical attention as soon as possible.
3. Wear suitable gloves to reduce the effects of vibration.
4. DO NOT use this tool before consulting a physician if one of the following applies:
 - Pregnant
 - Impaired blood circulation to the hands
 - Past hand injuries
 - Nervous system disorders
 - Diabetes
 - Raynaud's Disease

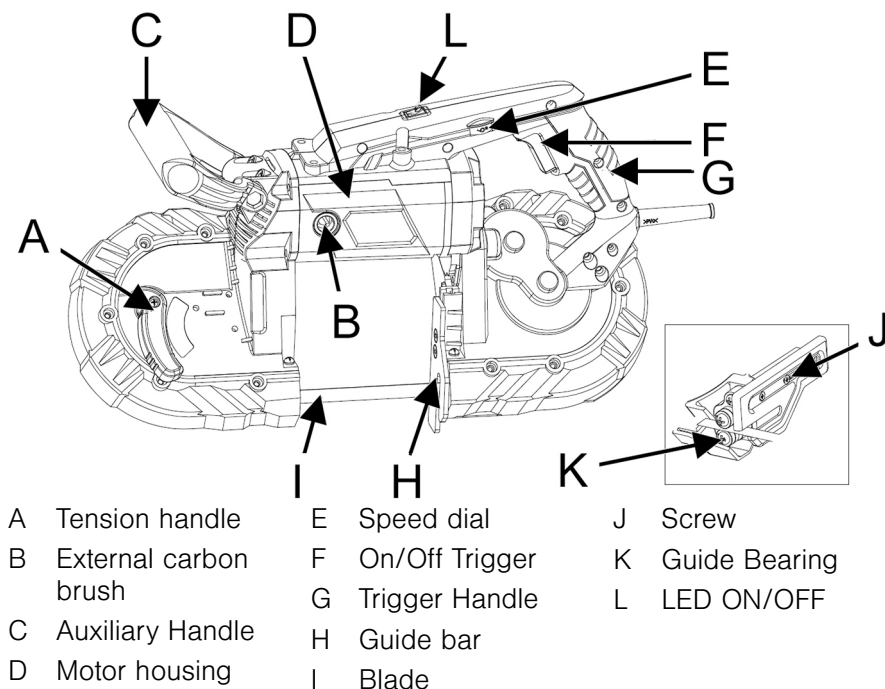
UNPACKING

WARNING! Do not operate the tool if any part is missing. Replace the missing part before operating. Failure to do so could result in a malfunction and personal injury.

Remove the parts and accessories from the packaging and inspect for damage. Make sure that all items in the contents are included.

Contents: • Portable Band Saw • Band Saw Blade • Guide Bar

IDENTIFICATION KEY



ASSEMBLY & INSTALLATION

Letter references in parenthesis (A) refer to the included Identification Key.

BLADE INSTALLATION

WARNING! Do not use a stationary band saw blade for the portable band saw. The stationary band saw blade is a different thickness and will not fit the precision blade guides on the portable band saw.

CAUTION! Wear gloves when handling the saw blade during installation or removal to avoid cuts from the blade's teeth.

1. Use band saw blades of the correction dimension (see Specifications).
2. Select a blade that will allow at least two teeth to engage the material.
 - 2.1 Harder materials require finer blade teeth, while thicker or coarse materials require coarser blade teeth.
 - 2.2 Hi-speed steel blades stay sharp longer than alloy steel blades.
3. Turn the tension handle (A) clockwise to release the blade tension.
4. Turn the band saw over so the rear side is facing up.
5. Remove the old blade if replacing it. Remove the blade from the pulley before removing it from the guides.
6. Note the direction arrows on the wheels. Install the saw blade so the teeth point to the left side (clockwise) when passing through the guide bearings (K).
7. Set the blade between both guide bearings, ensuring the blade is centered on each. Hold the blade on the guides and push in to seat it.
8. Wrap the blade around the wheels. Ensure it is a proper fit and the blade does not twist.
9. Tighten the tension handle (A) to secure the blade in place.

GUIDE BAR ASSEMBLY

1. Attach the guide bar (H) to the band saw before operation.
2. Release the screws (J) on the frame.
3. Install the guide bar with the opening around the blade. Adjust the guide bar distance as desired.
4. Tighten the screws (J) to lock the guide in place.

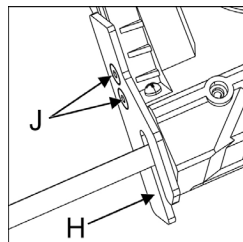


Fig. 2

OPERATION

LUBRICATING THE BLADE

DANGER! Ensure the tool is stable and take precautions when applying wax to the moving blade to avoid amputation or serious injury.

1. Lubrication is recommended when cutting aluminum, brass and thick materials. Cast iron should be cut dry. Choose a cutting or lubricating wax that is designed for a band saw and comes in a stick applicator. Apply the wax to both sides of the blade while the saw is running. Reapply wax intermittently as needed.
2. After prolonged cutting, the wax will cling to the pulleys of your portable band saw. This does not affect the operation of the machine. All that is necessary is to disconnect the machine from the power source and wipe the wax from the pulleys.

START AND STOP SAW

WARNING! Never use liquid coolant with your band saw. Liquid coolants increase the risk of electric shock. It may also damage the blade guide bearing or the rubber on the pulleys.

NOTICE! Do not change the saw speed during a cut. Remove the saw from the material before adjusting the speed to avoid damaging the tool.

NOTICE! If the band saw becomes locked or jammed in the workpiece material during cutting, release the trigger switch immediately to avoid damage to the band saw blade and motor.

1. Clamp the material to be cut in a vise or other clamping device. Never attempt to use this tool by resting it on a work surface and bringing the material to the tool. Always securely clamp the workpiece and bring the tool to the workpiece, securely holding the tool with two hands
 - 1.1 Support end pieces that are heavy enough to cause injury when they drop after cutting.
2. Adjust the guide bar (H) to the workpiece by loosening the screws (I) and sliding the guide bar forwards or backwards. Do not allow the guide bar to touch the blade (I). Tighten the screws to secure the guide bar.

3. Grip the band saw by the auxiliary handle (C) and handle (G) before starting the tool.
4. Ensure that a minimum of two sawblade teeth will remain in the material during the cut to keep the blade straight and prevent kickback.
5. Adjust the blade speed by turning the speed dial (E).
6. Squeeze the trigger (F).
7. Allow the band saw to reach full speed before starting the cut. Maintain a firm grip on the tool with both hands to resist starting torque.
8. Tilt the unit so that the blade is vertical. To start a cut, use minimal force to start a groove. Once the groove is started, allow the rest of the blade to cut into the workpiece. Doing this will prevent the blade from moving from side-to-side during cutting. The tool's own weight provides the most efficient downward cutting pressure.
9. Carefully avoid bringing the band saw blade suddenly and heavily into contact with the upper surface of the workpiece. This will cause serious damage to the band saw blade. To obtain maximum service life of the band saw blade, ensure there is no sudden impact at the beginning of the cutting operation.
10. Hold the saw firmly in both hands so that the saw does not fall against the clamped or supported material when the cut is completed.
11. Release the trigger to stop the saw.

CARE & MAINTENANCE

1. Maintain the tool with care. A tool in good condition is efficient, easier to control and will have fewer problems.
2. Inspect the tool components periodically. Repair or replace damaged or worn components. Only use identical replacement parts when servicing.
3. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
4. Only use accessories intended for use with this tool.
5. Keep the tool clean, dry and free from oil/grease at all times.

6. Maintain the tool's labels and name plates. These carry important information. If unreadable or missing, contact Princess Auto Ltd. for replacements.
7. Periodically remove chips from the dust cover and the surface of the power tool with a damp cloth.

WARNING! Only qualified service personnel should repair the tool. An improperly repaired tool may present a hazard to the user and/or others.

CARBON BRUSH MAINTENANCE

The carbon brushes may require maintenance when the motor performance of the tool decreases or stops working completely.

1. Remove the brush cap from the brush holder on each side of the motor housing.
 - 1.1 Some motor housings will only contain one carbon brush.
2. Remove the carbon brushes from the housing. Keep track of how the carbon brushes are orientated during removal. The concave surface must be oriented in the same way if the brushes are reused. This will prevent unnecessary wear after reinstalling them.
3. Clean old carbon brushes before reinstalling them. Rub the contact areas with a pencil eraser.
4. Reinsert the old carbon brushes in the same orientation to reduce wear.
5. Replace both carbon brushes if either is worn down more than 50 percent.
6. When installing the carbon brushes make sure the carbon portions of the carbon brushes contact the motor armature and that the springs face away from the motor. Also, make sure the springs operate freely.
7. Replace the brush caps. Do not overtighten.

IMPORTANT! New carbon brushes tend to spark when first used until they wear and conform to the motor's armature.

CLEANING

1. Clean dust and debris from the tool's vents.
2. Only clean the tool with mild soap and a damp cloth.
3. Dry steel components and lubricate to prevent corrosion.

LUBRICATION

Inspect and lubricate the tool when required. Only use light oil to lubricate the tool. Other lubricants may not be suitable and could damage the tool or cause a malfunction during use.

When not in use for an extended period, apply a thin coat of lubricant to the steel parts to avoid rust. Remove the lubricant before using the tool again.

DISPOSAL

Recycle a tool damaged beyond repair at the appropriate facility.

Contact your local municipality for a list of disposal facilities or by-laws for electronic devices, batteries, oil or other toxic liquids.

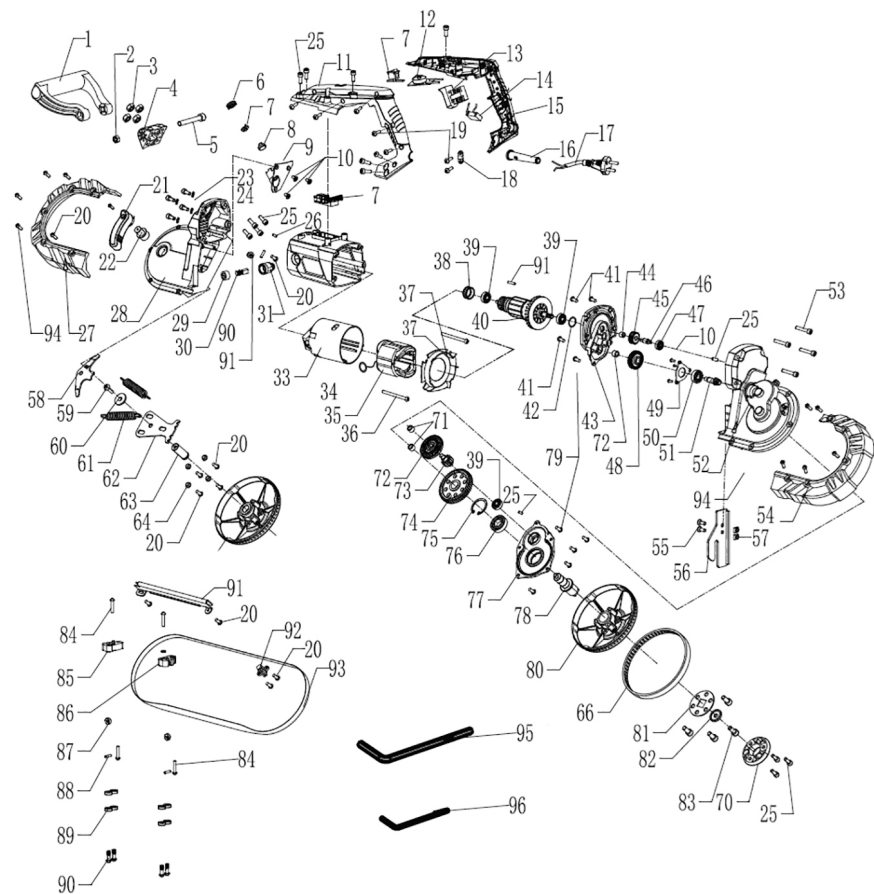
TROUBLESHOOTING

Visit a Princess Auto Ltd. location for a solution if the tool does not function properly or parts are missing. If unable to do so, have a qualified technician service the tool.

PROBLEM(S)	POSSIBLE CAUSE(S)	SUGGESTED SOLUTION(S)
Portable band saw will not start.	1. No supply of power. 2. Brushes worn or sticking. 3. Switch is faulty. 4. Motor components open. 5. Motor components short circuited. 6. Power cord damaged.	1. Check that power is available at source. 2. Disconnect power, open brush caps and ensure brushes move freely in the holders. Check whether the brushes require replacing. 3. Replace faulty switch. 4. Close motor components. 5. Contact Princess Auto for solution. 6. Replace damaged power cord.
Portable band saw makes unsatisfactory cuts.	1. Dull or damaged blade or incorrect blade for work being done. 2. Motor is overloaded.	1. Replace blade with new/correct blade. 2. Reduce pushing force on portable band saw. See Operations for proper use.

PROBLEM(S)	POSSIBLE CAUSE(S)	SUGGESTED SOLUTION(S)
Makes unusual sound.	1. Mechanical obstruction. 2. Armature has shorted sections. 3. Saw blade out of balance.	1. Contact Princess Auto for solution. 2. Contact Princess Auto for solution. 3. Discard saw blade and replace with a new blade.
Heavy sparking occurs inside motor housing.	1. Brush not moving freely. 2. Armature circuit shorted or open. 3. Commutator dirty.	1. Disconnect power, remove brushes, clean or replace. 2. Contact Princess Auto for solution. 3. Clean Commutator.

PARTS BREAKDOWN



PARTS LIST

#	DESCRIPTION	QTY			
1	Auxiliary Handle	1	6	Light Back Cover	1
2	Screw M8x14	1	7	LED Light	1
3	Anti-Loose Screw M6	4	8	LED Cover	1
4	Handle Base	1	9	Light Base	1
5	Screw M8x70	1	10	Screw M4x8	6
			11	Left Handle	1

#	DESCRIPTION	QTY			
12	Speed Controller	1	43	Middle Cover	1
13	Switch	1	44	Needle Bearing HK0608	1
14	Capacitor 0.33, Wire Length 12 cm	1	45	Gear	1
15	Right Handle	1	46	Gear Shaft	1
16	Sleeve	1	47	Bearing 626	1
17	Power Cord	1	48	Class I Gear	1
18	Cable Plate	1	49	Bearing Press Sleeve 1.5 Thickness	1
19	Screw 4×16	8	50	Bearing 6000z2RS	1
20	Screw M4×12	10	51	Class II Gear Shaft	1
21	Tension Handle	1	52	Gear Box	1
22	Adjusting Shaft 45	1	53	Screw M6×40	4
23	Screw M6×20	4	54	Gear Box Sleeve	1
24	Spring Washer 6	4	55	Screw M6*16, 10.9	2
25	Screw M6×14	16	56	Guide bar (Q235 T4.0)	1
26	Pin 4×10	3	57	Screw Nut M6x11	2
27	Support Sleeve	1	58	Adjusting Support Q235	1
28	Support	1	59	Screw M6×20	1
29	Brush Cap	2	60	Wheel	1
30	Carbon Brush 230V	2	61	Extension Spring 65MN	2
31	Brush Holder H62	2	62	Movable Support Q235	1
32	Housing	1	63	Driving Shaft 40Cr	1
33	Stator Sleeve	1	64	Locating Sleeve	4
34	Tension Spring	2	65	Drive Plate ZL102	1
35	Stator	1	66	Non-Slip Band	2
36	Screw 4.8×55	2	67	Copper Bush	2
37	Anti-Wind Ring	1	68	Dust-Proof Washer	2
38	Bearing Sleeve 608	1	69	Circlip Φ16	1
39	Bearing 608Z SYBS	3	70	Drive Plate Cover PA6-GF30	2
40	Rotor	1	71	Needle Bearing HK0808	3
41	Screw M5×10	3	72	Class II Gear	1
42	O-Ring 25×22×1.5	1	73	Class III Gear Shaft	1

#	DESCRIPTION	QTY
74	Class III Gear	1
75	Collar $\Phi 35$	1
76	Baring 6003z22RS	1
77	Gear Box Cover	1
78	Output Shaft	1
79	Screw M5×14	6
80	Drive Plate	1
81	Coupling Piece T2.0	1
82	Press Plate	1
83	Screw M8×14	4
84	Screw M5×25	4

85	locating block II	1
86	Locating Block I	1
87	Bearing 624	3
88	Pin 4×16	4
89	Bearing 696	8
90	Special Screw	4
91	Blade Holder	1
92	Brush	1
93	Blade 1140×13×0.65	1
94	Screw M5×12	10
95	Wrench S6	1
96	Wrench S4	1



SCIE À RUBAN .

PORTATIVE, POUR MÉTAUX



Intertek
3151836

Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.

SPÉCIFICATIONS

Tension nominale	120 V c.a.
Intensité de courant nominale	10 A
Phase	Simple
Fréquence nominale	60 Hz
Capacité de coupe	5 po
Vitesse nominale	0 à 435 tr/min
Taille de lame	44 7/8 x 1/2 x 0.025 po
Angle de coupe	0° à 45°
Dimensions (long. x larg. x haut.)	21 1/2 x 12 x 7 3/4 po

DÉFINITIONS DE DANGER

Veillez-vous familiariser avec les avis de danger qui sont présentés dans ce manuel. Un avis est une alerte indiquant qu'il existe un risque de dommage à la propriété, de blessure ou de décès si on ne respecte pas certaines instructions.

- DANGER !** Cet avis indique un risque immédiat et particulier qui **entraînera des blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.
- AVERTISSEMENT !** Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui **pourrait entraîner des blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.
- ATTENTION !** Cet avis indique une situation possiblement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées si on ne procède pas de la façon recommandée.
- AVIS !** Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui entraînera des dommages au niveau de l'équipement ou des biens, mais non des blessures corporelles.

INTRODUCTION

La scie à ruban pour métaux portative est idéale pour couper les barres ou les tuyaux en aluminium, en laiton, en cuivre et en acier.

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'utilisateur doit respecter les précautions de base lorsqu'il utilise cet outil afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à l'équipement.

Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions, les instructions de fonctionnement ou d'inspection et d'entretien.

AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre, bien éclairée et exempte de toute distraction. Placez les lampes de façon à ne pas travailler dans l'ombre.
2. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail.
3. Rangez les outils correctement dans un lieu sécurisé et sec. Gardez les outils hors de la portée des enfants.
4. N'installez pas et n'utilisez pas d'outils électriques en présence de gaz, de poussière ou de liquides inflammables.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

AVERTISSEMENT ! Portez de l'équipement de protection personnelle homologué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou l'American National Standards Institute (ANSI).

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE

1. Portez toujours des lunettes antiprojections qui offrent une protection frontale et latérale pour les yeux. L'équipement de protection des yeux devrait être conforme à la norme CSA Z94.3-07 ou ANSI Z87.1 fonction du type de travail effectué.
2. Portez un écran facial panoramique de type approprié avec les lunettes de sécurité puisque cette tâche peut créer des copeaux, des matières abrasives ou des particules.

3. Portez des gants qui protègent en fonction des matériaux de travail et pour réduire les effets des vibrations de l'outil.
 - 3.1 Ne portez pas de gants lorsque vous utilisez un outil dans lequel le tissu pourrait demeurer coincé, entraînant ainsi la main.
4. Portez des vêtements de protection conçus pour l'environnement de travail et pour l'outil.
5. Les chaussures antidérapantes sont recommandées pour maintenir la stabilité et l'équilibre au sein de l'environnement de travail.
6. Portez des chaussures à embout d'acier ou à coquilles d'acier pour éviter les blessures aux pieds dues à la chute d'objets.
7. Portez un masque antipoussières ou un appareil respiratoire nominal approprié.
8. Cet outil peut causer des dommages à l'ouïe. Portez un dispositif de protection anti-bruit présentant une cote de réduction du bruit adéquate en fonction du niveau de décibels.

PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Gardez le contrôle de l'outil, de vos mouvements et de l'environnement de travail pour éviter les blessures ou le bris de l'outil.

1. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.
2. Évitez de porter des vêtements ou des bijoux pouvant se prendre dans les pièces mobiles d'un outil. Gardez les cheveux longs recouverts ou attachés.
3. N'utilisez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour vous en servir. Une stabilité et un équilibre appropriés sont nécessaires afin d'avoir un meilleur contrôle en cas de situations inattendues.
4. Soutenez la pièce à travailler ou fixez-la sur une plate-forme stable. Une pièce à travailler tenue dans les mains ou appuyée contre votre corps sera instable et peut entraîner des blessures corporelles.
5. Tenez cet outil solidement à l'aide des deux mains. Un outil tenu d'une seule main peut causer une perte de contrôle.
6. Soyez constamment alerte, en particulier lorsque vous effectuez des opérations répétées et monotones.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

DANGER ! Lorsque l'outil est en marche, gardez les mains à l'écart de la lame de scie et de la surface sur laquelle il est appliqué. À défaut de respecter cet avertissement, il en résultera une amputation, des blessures graves ou même la mort.

AVERTISSEMENT ! Certaines surfaces contiennent des matériaux qui peuvent être toxiques. Lorsque vous travaillez sur des matériaux qui pourraient contenir du plomb, de l'amiante, de l'arséniate de cuivre et de chrome ou d'autres matières toxiques, prenez des précautions supplémentaires afin d'éviter d'inhaler et de réduire au minimum le contact avec la peau.

AVERTISSEMENT ! Ne permettez PAS au confort ou à votre familiarisation avec l'outil (obtenus après un emploi répété) de se substituer à une adhésion stricte aux règles de sécurité de l'outil. Si vous utilisez cet outil de façon dangereuse ou incorrecte, vous pouvez subir des blessures corporelles graves.

1. Utilisez le bon outil pour la tâche à effectuer. Cet outil a été conçu pour une utilisation spécifique. Évitez de modifier ou d'altérer cet outil ou de l'utiliser à une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.
2. N'utilisez pas l'outil si des pièces présentent des dommages ou sont déplacées. Réparez ou remplacez les pièces.
3. Utilisez uniquement la lame de scie qui ont été spécifiquement conçus en fonction de l'outil. Assurez-vous aussi que la lame de scie est solidement installé.
4. N'utilisez pas la lame de scie émoussé ou endommagé. La lame de scie émoussé oblige à ce qu'on applique davantage de force au niveau de l'outil, entraînant ainsi le bris de l'accessoire. Cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages au niveau de la pièce à travailler.
 - 4.1 Des lames de scie émoussés ou mal ajustés produisent un trait de scie étroit qui entraîne une friction excessive au niveau de la lame de scie, provoquant ainsi un grippage ou un effet de rebond. Assurez-vous que l'arête de la lame de scie reste effilée et propre.

5. Utilisez uniquement la lame de scie qui excède la vitesse nominale (consultez Spécifications).
6. Utilisez la visserie de montage appropriée. La quincaillerie de montage a été conçue pour retenir la lame de scie sur l'outil afin de permettre un rendement optimal et pour assurer la sécurité en cours d'utilisation. Une visserie de montage inadéquate pourrait entraîner une défectuosité de l'outil et des blessures.
 - 6.1 Utilisez toujours des lames dont la taille et la forme conviennent aux outil. Les lames qui ne correspondent pas bien aux fixations de montage de l'outil tourneront de façon irrégulière, causant une perte de maîtrise de l'outil.
7. Vérifiez si la lame de scie est endommagé avant chaque utilisation. Un accessoire endommagé peut se casser pendant l'utilisation et causer des blessures graves.
8. Fixez la pièce à travailler sur une plate-forme stable pour éviter qu'elle ne bouge et réduisez toute exposition aux blessures, à un grippage de la lame de scie et à une perte de contrôle.
9. Placez l'outil sur la partie plus grande d'une pièce à travailler soutenue afin d'effectuer une coupe. Coupez et enlevez la petite partie de la partie plus grande. Appuyez la petite partie, au besoin, pour l'empêcher de gripper lorsque la coupe est presque terminée.
10. Maniez toujours la lame de scie à ruban prudemment au moment de l'installer ou de l'enlever.
11. Ne confinez jamais la partie découpée de la pièce à travailler en la tenant ou en la serrant au moyen de butées de longueur. Cette partie de la pièce à travailler pourrait demeurer coincée contre la lame pour être ensuite projetée violemment. La partie coupée de la pièce à travailler doit pouvoir se déplacer librement sur le plan latéral.
12. Assurez-vous que le levier de tension (qui permet de tendre la lame) est serré avant chaque utilisation.
13. Retirez les clavettes et les clés de réglage avant d'utiliser l'outil. L'outil peut éjecter une clé installée et blesser les gens à proximité, incluant vous-même.

PRÉCAUTIONS RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

1. N'utilisez PAS d'outil électrique muni d'un interrupteur d'alimentation ou d'une commande qui fait défaut. Un outil électrique qui ne réagit pas aux commandes est dangereux et pourrait provoquer des blessures graves. Un technicien qualifié doit réparer l'outil électrique et vérifier s'il fonctionne correctement avant que vous ne puissiez l'utiliser.
2. Évitez que l'outil ne tourne sans charge sur une période prolongée, puisque cela réduira sa durée de vie utile.
3. Ne recouvrez pas les orifices d'aération. Pour assurer à l'outil sa durée de vie utile normale, le moteur doit toujours être suffisamment refroidi.
4. Évitez le démarrage non intentionnel. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position d'arrêt avant de brancher l'appareil à la source d'énergie.
5. Débranchez l'appareil de la source d'énergie avant de procéder à son installation ou à son entretien.
6. Après avoir procédé aux ajustements, assurez-vous que tous les dispositifs d'ajustement sont bien serrés.
7. Ne forcez jamais l'outil. Ce faisant, vous ralentirez la vitesse de la lame de scie, provoquant ainsi son grippage ou un effet de rebond. Une pression excessive pourrait briser l'outil, entraînant ainsi des dommages au niveau de la pièce à travailler ou causant des blessures graves. Si votre outil fonctionne correctement lorsqu'il n'y a aucune charge, mais non lorsqu'elle est soumise à une charge, cela signifie qu'une pression excessive est utilisée. Appliquez une pression minimale et laissez l'outil faire le travail.
8. Ne touchez pas un moteur en marche. Les moteurs peuvent fonctionner à des températures élevées et provoquer des brûlures.
9. Le matériau de coupe et le boîtier du moteur peuvent devenir très chauds durant le fonctionnement. Cessez de travailler jusqu'à ce que l'outil et la lame soient refroidis à une température sécuritaire.
10. Ne dirigez jamais l'outil vers votre personne. Cela pourrait causer une blessure.

11. Ne pas touche la lame de scie ou la pièce à travailler pendant ou immédiatement après l'avoir utilisée. Elles peuvent être chaudes et causer une brûlure.
12. N'approchez pas les mains de la zone de coupe ou de la lame de scie. Assurez-vous toujours de bien placer vos mains par rapport à la lame. Évitez les positions de main maladroites pour lesquelles un glissement soudain pourrait amener la main au niveau de la lame. N'essayez jamais d'atteindre derrière ou sous la lame.
13. L'outil ne s'arrêtera pas immédiatement. Ne posez pas l'outil sur une surface ou ne le laissez pas sans surveillance avant qu'il ne s'immobilise. Une pièce mobile pourrait faire sauter l'outil ou s'agripper à une surface et vous pourriez perdre la maîtrise de l'outil.
14. Tenez l'outil par les surfaces de prise isolées lors d'une utilisation dans laquelle l'outil de coupe risque de toucher un câble électrique dissimulé. Les surfaces métalliques exposées de l'outil peuvent provoquer un choc chez l'opérateur en raison d'un fil « sous tension ».

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER L'EFFET DE REBOND

Un effet de rebond est la réaction soudaine d'un lame de scie pincé ou accroché. L'outil rebondit vers l'extérieur et à l'écart de la pièce à travailler alors que la lame de scie continue de tourner. Il peut en résulter des blessures graves pour l'utilisateur ou les gens à proximité. Un effet de rebond peut également endommager l'outil ou la pièce à travailler.

L'effet de rebond peut être évité en prenant les précautions appropriées :

1. Maintenez fermement l'outil et placez le corps et les bras de façon à vous permettre de résister à l'effet de rebond. Un effet de rebond entraînera l'outil dans la direction opposée au sens de rotation des dents de la lame de scie. Un embout de coupe rotatif qui est coincé peut faire en sorte que l'utilisateur sera incapable d'agripper l'outil.
2. Si un effet de rebond se produit :
 - 2.1 La lame de scie pourrait passer sur une partie de votre corps, causant ainsi une blessure grave;
 - 2.2 L'outil pourrait frapper des gens à proximité.
3. Utilisez des serre-câbles ou un étau pour retenir les petites pièces à travailler.

4. Faites spécialement attention lors du travail dans les coins, les bords coupants ou des matériaux flexibles. Ces pièces à travailler ont tendance à faire accrocher la lame de scie.
5. Utilisez seulement la lame de scie de coupe conçus pour l'outil.

SÉCURITÉ EN ÉLECTRICITÉ

AVERTISSEMENT ! Ne touchez et ne manipulez pas un outil sous tension avec une partie du corps qui est mouillée ou humide. La peau humide réduit la résistance au courant électrique, augmentant ainsi le risque de choc grave ou mortel.

AVERTISSEMENT ! Pour réduire les risques de choc électrique, assurez-vous que la fiche est branché dans une prise de courant correctement mise à la masse.

AVERTISSEMENT ! Tout le câblage doit être installé par un électricien qualifié.

1. Déconnectez l'outil de la source d'énergie avant le nettoyage, l'entretien, le remplacement de pièces ou de la lame de scie ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
2. Protégez-vous contre les chocs électriques lorsque vous travaillez en présence d'équipement électrique. Évitez le contact entre votre corps et les surfaces reliées à la terre. Il y a un risque plus élevé de choc électrique si votre corps est mis à la terre.
3. Les outils ne doivent jamais être exposés à la pluie ou à une forte humidité. Si l'eau pénètre à l'intérieur d'un outil, le risque de choc électrique devient beaucoup plus grand.
4. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation au lieu d'utiliser le commutateur de MARCHE/ARRÊT sur l'outil. Ceci permet d'éviter une mise en marche involontaire lorsque vous branchez le cordon d'alimentation dans la source d'énergie.
 - 4.1 Advenant une panne de courant, fermez l'appareil dès que le courant est interrompu. Il pourrait y avoir un risque de blessure accidentelle advenant le retour du courant alors qu'on n'a pas fermé l'appareil.
5. Ne modifiez aucune partie de l'outil ou des accessoires. Toutes les pièces et tous les accessoires sont conçus avec des dispositifs de sécurité intégrés qui seront compromis s'ils sont modifiés.

6. Assurez-vous que la source d'énergie est conforme aux exigences de votre équipement (consulter les spécifications).
7. Au moment de câbler un appareil électrique, respectez tous les codes en matière d'électricité et de sécurité, ainsi que les versions les plus récentes du Code canadien de l'électricité (CE) et du code du Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST).

CORDON D'ALIMENTATION

1. Autant que possible, insérez la fiche du cordon d'alimentation directement dans la source d'énergie. N'utilisez des rallonges ou des limiteurs de surtension que lorsque le cordon d'alimentation de l'outil est trop court pour atteindre la source d'énergie depuis l'aire de travail.
 - 1.1 Lorsque vous vous servez d'un outil électrique à l'extérieur, employez un cordon prolongateur portant la mention W-A ou W. Ces rallonges peuvent être utilisées à l'extérieur et elles réduisent le risque de choc électrique.
2. N'utilisez pas cet outil si le cordon d'alimentation est effilé ou endommagé, car un choc électrique peut se produire, ce qui pourrait causer des blessures ou des dommages à la propriété.
 - 2.1 Avant chaque utilisation, inspectez le cordon d'alimentation de l'outil; vérifiez qu'il n'est ni fissuré, ni effiloché et que l'isolant et la fiche ne sont pas endommagés.
 - 2.2 Arrêtez d'utiliser l'outil si le cordon d'alimentation est trop chaud au toucher.
 - 2.3 Faites remplacer le cordon d'alimentation par un technicien de service compétent.
3. Pour réduire le risque de choc électrique, assurez-vous que toutes les connexions sont sèches et qu'elles ne présentent aucun contact avec le sol. Ne touchez pas la fiche avec les mains humides.
4. Pour éviter tout dommage au cordon d'alimentation, observez les précautions suivantes :
 - 4.1 Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour déconnecter la fiche de la prise.
 - 4.2 Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des rebords coupants ou des pièces mobiles.

- 4.3 N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil.
- 4.4 Disposez le cordon électrique de façon qu'il ne touche pas l'outil et qu'il ne risque pas de se prendre dans la pièce à travailler. Le cordon doit toujours se trouver derrière l'outil.
5. Veillez à ce que personne, ni aucun matériel mobile ni des véhicules n'écrasent les cordons d'alimentation non protégés.
 - 5.1 Disposez les cordons d'alimentation loin des zones de passage.
 - 5.2 Placez les cordons d'alimentation à l'intérieur de conduits renforcés.
 - 5.3 Placez des planches de chaque côté du cordon d'alimentation pour créer un couloir protecteur.
6. N'enroulez pas le cordon autour de l'outil car les bords tranchants risquent d'entailler l'isolant ou des fissures peuvent se former sur le cordon s'il est enroulé trop serré. Enroulez délicatement le cordon et suspendez-le à un crochet ou attachez-le sur un support pour qu'il reste enroulé pendant son rangement.

TENSION BASSE

Une tension basse peut causer la surchauffe à cause du courant d'alimentation plus élevé nécessité par l'outil; ceci réduira la durée de vie du moteur.

Une rallonge peut entraîner une baisse de puissance au niveau de l'outil si elle est trop longue ou si l'ampérage est inadéquat. Il pourrait en résulter ce qui suit :

1. L'outil ne se met pas en marche lorsqu'on le met sous tension.
2. L'outil peut se mettre en marche, mais il perd sa puissance lorsqu'on l'applique contre une pièce.
3. L'outil peut surchauffer, pouvant ainsi provoquer un incendie.

Vérifiez l'outil en le branchant directement à la source d'alimentation. S'il se met sous tension, remplacez la rallonge par une rallonge de la puissance prescrite et aussi courte que nécessaire, au besoin. On pourrait également devoir placer la pièce plus près de la source d'alimentation.

CHAMPS ÉLECTROMAGNÉTIQUES

AVERTISSEMENT ! Fermez l'outil électrique ou l'appareil et éloignez-vous si vous êtes sur le point de vous évanouir, ou si vous ressentez des étourdissements, des nausées ou des chocs électriques.

Consultez un médecin.

Les champs électromagnétiques peuvent nuire aux appareils électroniques, comme les stimulateurs cardiaques. Quiconque porte un stimulateur cardiaque devrait consulter son médecin avant d'utiliser ou de travailler à proximité d'un outil qui produit un champ électromagnétique. Les étapes suivantes permettent de minimiser les effets des champs électromagnétiques.

1. Assurez-vous que la source d'alimentation et les câbles d'alimentation se trouvent aussi loin que possible de l'utilisateur. Une distance d'au moins 24 po est recommandée.
2. Évitez les salves de courant longues et régulières alors que vous utilisez l'outil. Utilisez l'outil de façons brèves et intermittentes. Vous empêcherez ainsi un stimulateur cardiaque d'interpréter le signal comme un battement de cœur rapide.
3. Avisez les autres gens qui se trouvent dans l'aire de travail de façon à ce qu'ils puissent prendre les précautions ou surveiller les gens qui portent un stimulateur cardiaque.

PRÉCAUTIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

1. Cet outil vibre pendant son usage. Une exposition répétitive ou prolongée aux vibrations peut causer des blessures temporaires ou permanentes. Prenez souvent des pauses lorsque vous utilisez cet outil.
2. Si vous ressentez des symptômes liés aux vibrations (comme un fourmillement, un engourdissement, des doigts blancs ou bleus), consultez un médecin le plus tôt possible.
3. Portez des gants appropriés pour réduire les effets des vibrations.
4. N'utilisez PAS cet outil en présence d'une des conditions suivantes :
 - Grossesse
 - Mauvaise circulation sanguine aux mains
 - Blessures antérieures aux mains
 - Troubles neurologiques
 - Diabète
 - Maladie de Raynaud

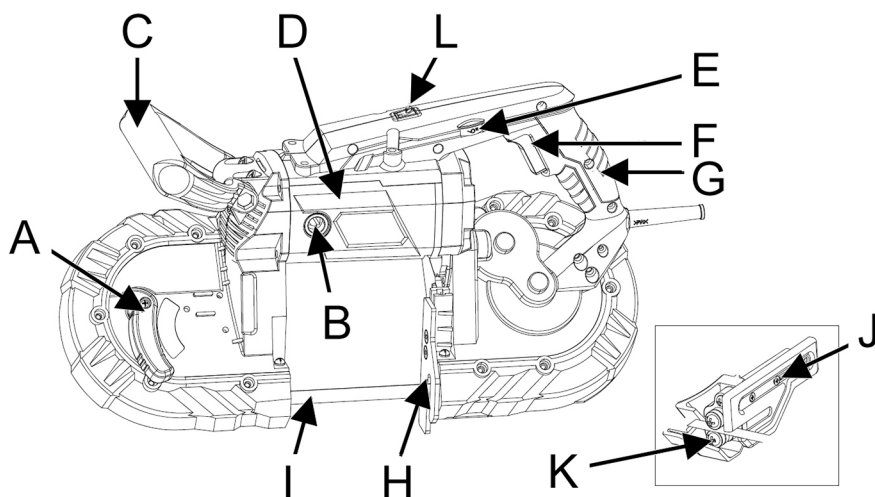
DÉBALLAGE

AVERTISSEMENT ! Ne faites pas fonctionner l'outil si des pièces sont manquantes. Remplacez les pièces manquantes avant l'utilisation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défectuosité et des blessures graves.

Retirez les pièces et les accessoires de l'emballage et vérifiez s'il y a des dommages. Assurez-vous que tous les articles du contenu sont présents.

Contenu : • Scie à ruban portative • lame de scie à ruban
• Barre de guidage

GUIDE D'IDENTIFICATION



A Levier de tension	E Cadran des vitesses	I Lame
B Balai de carbone externe	F Gâchette de MARCHE/ARRÊT	J Vis
C Poignée auxiliaire	G Poignée à gâchette	K Roulement de guidage
D Carter du moteur	H Barre de guidage	L DÉL MARCHE /ARRÊT

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Les lettres de référence entre parenthèses (A) se rapportent à la clé d'identification comprise.

INSTALLATION DE LA LAME

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas une lame de scie à ruban fixe sur la scie à ruban portative. La lame de scie à ruban fixe présente une épaisseur différente et ne peut s'insérer dans les guides de lame de précision qu'on retrouve sur la scie à ruban portative.

ATTENTION ! Portez des gants pour manipuler la lame de scie lors de l'installation ou de la dépose afin d'éviter les coupures provoquées par les dents de la lame.

1. Utilisez des lames de scie à ruban de la dimension prescrite (voir Spécifications).
2. Sélectionnez une lame dont au moins deux dents pourront s'insérer dans le matériau.
 - 2.1 Les matériaux plus durs demandent des lames présentant des dents plus fines, alors que les matériaux plus épais ou plus grossiers demandent des dents plus grosses.
 - 2.2 Les lames d'acier à haute vitesse restent affûtées plus longtemps que les lames en alliage d'acier.
3. Tournez le levier de tension (A) dans le sens horaire pour relâcher la tension sur la lame.
4. Retournez la scie à ruban pour que la partie arrière soit dirigée vers le haut.
5. Retirez l'ancienne lame si vous devez la remplacer.
6. Notez la direction des flèches sur les roues. Installez la lame de scie pour que les dents pointent vers la gauche (sens horaire) lorsqu'elles passent dans les roulements de guidage (K).
7. Placez la lame entre les deux roulements de guidage en s'assurant que la lame soit centrée sur chaque roulement. Maintenez la lame sur les guides et poussez-la pour la fixer en place.
8. Enroulez la lame autour des roues. Assurez-vous que l'ajustement est bon et que la lame n'est pas tordue.
9. Serrez le levier de tension (A) pour fixer la lame solidement en place.

ASSEMBLAGE DE LA BARRE DE GUIDAGE

1. Fixez la barre de guidage (H) sur la scie à ruban avant l'utilisation.
2. Desserrez les vis (J) sur le cadre.
3. Installez la barre de guidage avec l'ouverture autour de la lame. Réglez la distance de la barre de guidage, au besoin.
4. Serrez les vis (J) pour bloquer le guide.

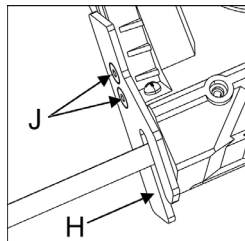


Fig. 2

UTILISATION

DANGER ! Assurez-vous que l'outil est stable et prenez les précautions nécessaires au moment d'appliquer la cire sur la lame mobile pour éviter toute amputation ou blessure grave.

1. Il est recommandé d'utiliser un lubrifiant pour couper l'aluminium, le laiton et les matériaux épais. La fonte doit être coupée à sec. Choisissez une cire de coupe ou de lubrification conçue pour une scie à ruban et fournie dans un applicateur en bâton. Appliquez la cire des deux côtés de la lame alors que la scie est en marche. Appliquez ensuite la cire par intermittence s'il y a lieu.
2. Après une coupe prolongée, la cire adhérerait aux poulies de votre scie à ruban portable. Cela n'influence aucunement le fonctionnement de votre appareil. Il suffit de débrancher l'appareil de sa source d'énergie et d'essuyer la cire sur les poulies.

DÉMARRAGE ET ARRÊT DE LA SCIE

AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais de liquide de refroidissement avec votre scie à ruban. Les liquides de refroidissement augmentent le risque de choc électrique. Cela pourrait également endommager le roulement du guide-lame ou le caoutchouc sur les poulies.

AVIS ! Ne modifiez pas la vitesse de la scie pendant qu'elle coupe. Enlevez la scie du matériau avant d'ajuster la vitesse pour ne pas endommager l'outil.

AVIS ! Si la scie à ruban devient complètement bloquée ou coincée dans la pièce à travailler pendant la coupe, relâchez immédiatement l'interrupteur à gâchette pour ne pas endommager la lame de scie à ruban et le moteur.

1. Fixez le matériau à couper dans un étau ou dans tout autre dispositif de serrage. Ne tentez jamais d'utiliser cet outil en l'appuyant sur une surface de travail et en glissant le matériau vers l'outil. Fixez toujours solidement la pièce à travailler et amenez l'outil vers la pièce à travailler en retenant solidement l'outil des deux mains.
 - 1.1 Appuyez les pièces d'extrémité suffisamment lourdes pour provoquer des blessures lorsqu'elles tombent après avoir été coupées.
2. Réglez la barre de guidage (H) sur la pièce à travailler en desserrant les vis (I) et en glissant la barre de guidage vers l'avant ou vers l'arrière. Évitez que la barre de guidage entre en contact avec la lame (L). Serrez les vis afin de retenir la barre de guidage.
3. Saisissez la scie à ruban par la poignée auxiliaire (C) et la poignée avant de mettre l'outil en marche.
4. Assurez-vous qu'au moins deux dents de la lame de scie demeurent dans le matériau lors de la coupe afin de garder la lame droite et de prévenir un effet de rebond.
5. Réglez la vitesse de la lame en tournant la molette de réglage de la vitesse (E).
6. Appuyez sur la gâchette (F).
7. Laissez la scie à ruban atteindre sa vitesse maximale avant de commencer la coupe. Tenez l'outil fermement avec les deux mains pour résister au couple de démarrage.
8. Inclinez l'unité pour que la lame soit verticale. Pour commencer la coupe, utilisez une force minimale pour produire une rainure. Une fois que la rainure est commencée, laissez le reste de la lame couper la pièce à travailler. Ceci empêchera la lame de bouger d'un côté à l'autre durant la coupe. Le poids de l'outil procure la pression de coupe la plus efficace possible.
9. Évitez soigneusement de placer la lame de la scie à ruban soudainement et lourdement en contact avec la surface supérieure de la pièce à travailler. La lame de la scie à ruban subira alors des dommages graves. Pour obtenir une durée de vie en service maximale de la lame de la scie à ruban, assurez-vous qu'elle ne subit aucun impact brusque au moment de commencer l'opération de coupe.

10. Retenez la lame solidement avec les deux mains pour éviter qu'elle ne tombe contre le matériau serré ou soutenu au moment de compléter la coupe.
11. Relâchez la gâchette pour arrêter la scie.

SOIN ET ENTRETIEN

1. Entretenez l'outil avec soin. Un outil en bon état sera efficace, plus facile à contrôler et préviendra les problèmes de fonctionnement.
2. Inspectez les composants de l'outil régulièrement. Réparez ou remplacez les composants endommagés ou usés. Employez seulement des pièces autorisées.
3. Suivez les instructions pour lubrifier et remplacer les accessoires.
4. Utilisez seulement des accessoires conçus pour être utilisés avec cet outil.
5. Gardez l'outil propres, sèches et exemptes d'huile ou de graisse en tout temps.
6. Veillez à ce que l'étiquette et la plaque signalétique demeurent intactes sur l'outil. Elles comportent des renseignements importants. Si elles sont illisibles ou manquantes, communiquez avec Princess Auto Ltd. pour les remplacer.
7. Éliminez régulièrement la limaille dans le couvercle antipoussière et sur la surface de l'outil électrique au moyen d'un chiffon humide.

AVERTISSEMENT ! Seul un personnel d'entretien qualifié doit effectuer la réparation de l'outil/l'appareil. Un outil/appareil mal réparé peut présenter un risque pour l'utilisateur et/ou pour les autres.

ENTRETIEN DU BALAI DE CARBONE

Les balais de carbone peuvent devoir faire l'objet d'un entretien lorsque le moteur de l'appareil présente une baisse de rendement ou qu'il cesse de fonctionner.

1. Retirez le capuchon de balai du porte-balai de chaque côté du carter du moteur.
 - 1.1 Certains carters de moteur renferment un seul balai de carbone.
2. Retirez les balais de carbone du carter. Notez attentivement l'orientation des balais de carbone lors de la dépose. La surface

concave doit être orientée dans le même sens si on réutilise les balais. Cela préviendra toute usure inutile après qu'on les ait réinstallés.

3. Nettoyez les balais de carbone déjà en place avant de les réinstaller. Frottez les surfaces de contact au moyen de l'efface d'un crayon.
4. Réinsérez les anciens balais de carbone dans le même sens afin de réduire l'usure.
5. Remplacez les deux balais de carbone si l'un d'eux est usé de plus de la moitié.
6. Au moment d'installer les balais de carbone, assurez-vous que la partie de carbone des balais vient en contact avec l'induit de moteur et que les ressorts sont orientés dans la direction opposée du moteur. Assurez-vous également que les ressorts fonctionnent librement.
7. Remplacez les capuchons des balais. Ne serrez pas excessivement.

IMPORTANT ! Les balais de carbone neufs ont tendance à produire des étincelles lorsqu'on commence à les utiliser, et ce, jusqu'à ce qu'ils s'usent et se conforment à l'armature du moteur.

NETTOYAGE

1. Enlevez toute trace de poussière et de débris des événements de l'outil.
2. Nettoyez l'outil avec un savon doux et un chiffon humide seulement.
3. Séchez et lubrifiez les composants en acier pour prévenir la corrosion.

LUBRIFICATION

Inspectez et lubrifiez l'outil au besoin. Utilisez uniquement une huile pour huile légère pour lubrifier l'outil. Les autres lubrifiants pourraient ne pas convenir et risqueraient d'endommager l'outil ou de causer un mauvais fonctionnement durant l'utilisation.

Si l'outil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, appliquez une mince couche de lubrifiant sur les pièces en acier pour éviter qu'elles ne rouillent. Enlevez le lubrifiant avant de réutiliser l'outil.

MISE AU REBUT

Recyclez votre outil endommagé dans une installation prévue à cet effet s'il est impossible de le réparer.

Communiquez avec votre municipalité locale afin de connaître la liste des sites de mise au rebut ou les règlements en ce qui concerne les appareils électroniques, les batteries, l'huile et les liquides toxiques.

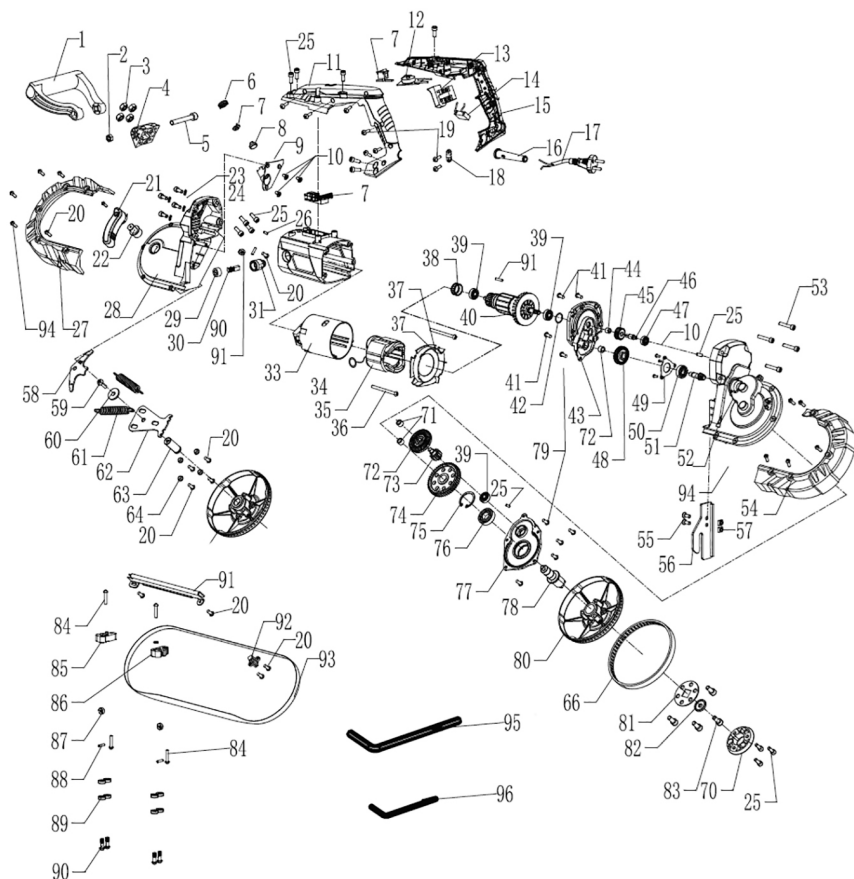
DÉPANNAGE

Si l'outil ne fonctionne pas correctement ou si des pièces sont manquantes, visitez un magasin Princess Auto Ltd. afin de trouver une solution. Si ce n'est pas possible, demandez à un technicien qualifié de réparer l'outil.

PROBLÈME(S)	CAUSE(S) POSSIBLE(S)	SOLUTION(S) PROPOSÉE(S)
La scie à ruban portable refuse de démarrer.	1. Aucune alimentation. 2. Les brosses de carbone sont usées ou restent coincées. 3. L'interrupteur est défectueux. 4. Les composants du moteur sont ouverts. 5. Les composants du moteur sont court-circuités. 6. Le cordon d'alimentation est endommagé.	1. Vérifiez si l'alimentation est disponible à la source. 2. Débranchez la source d'alimentation, enlevez les capuchons des balais et assurez-vous que les balais se déplacent librement à l'intérieur de leurs dispositifs de retenue. Vérifiez s'il faut remplacer les balais. 3. Remplacez l'interrupteur défectueux. 4. Fermez les composants du moteur. 5. Communiquez avec Princess Auto pour connaître la solution. 6. Remplacez tout cordon d'alimentation endommagé.
La scie à ruban portable effectue des coupes insatisfaisantes.	1. Lame émoussée ou endommagée ou lame inadéquate en fonction du travail effectué. 2. Le moteur est surchargé.	1. Remplacez la lame par une lame neuve ou convenable. 2. Réduisez la force de poussée exercée sur la scie à ruban portable. Voyez la rubrique Utilisation pour connaître la méthode d'utilisation prescrite.

PROBLÈME(S)	CAUSE(S) POSSIBLE(S)	SOLUTION(S) PROPOSÉE(S)
Fait entendre un bruit bizarre.	1. Obstruction mécanique. 2. L'armature présente des sections court-circuitées. 3. Lame de scie déséquilibrée	1. Communiquez avec Princess Auto pour connaître la solution. 2. Communiquez avec Princess Auto pour connaître la solution. 3. Jetez la lame de scie et remplacez-la par une neuve.
Une quantité énorme d'étincelles se produit à l'intérieur du boîtier du moteur.	1. Le balai ne se déplace pas librement. 2. Circuit d'armature court-circuité ou ouvert. 3. Commutateur sale	1. Débranchez l'alimentation, enlevez les balais, nettoyez ou remplacez. 2. Communiquez avec Princess Auto pour connaître la solution. 3. Nettoyez le commutateur.

RÉPARTITION DES PIÈCES



Liste des pièces

N°	DESCRIPTION	QTÉ
1	Poignée auxiliaire	1
2	Vis M8x14	1
3	Vis anti-desserrage M6	4
4	Base de la poignée	1
5	Vis M8x70	1
6	Couvercle arrière de la lampe	1

7	Lampe à DEL	1
8	Couvercle de DEL	1
9	Base de lampe	1
10	Vis M4x8	6
11	Poignée gauche	1
12	Régulateur de vitesse	1
13	Interrupteur	1

N°	DESCRIPTION	QTÉ
14	Condensateur, 0,33, longueur du fil de 12 cm	1
15	Poignée droite	1
16	Manchon	1
17	Cordon d'alimentation	1
18	Plaque pour câble	8
19	Vis 4x16	10
20	Vis M4x12	1
21	Levier de tension	1
22	Arbre de réglage 45	4
23	Vis M6x20	4
24	Rondelle à ressort 6	16
25	Vis M6x14	3
26	Goupille 4x10	1
27	Manchon de support	1
28	Support	2
29	Capuchon de balai	2
30	Balai de carbone 230 V c.a.	2
31	Porte-balais H62	1
32	Boîtier	1
33	Manchon de stator	2
34	Ressort de tension	1
35	Stator	2
36	Vis 4.8x55	1
37	Anneau anti-enroulement	1
38	Manchon de roulement 608	3
39	Roulement 608Z SYBS	1
40	Rotor	3
41	Vis M5x10	1
42	Joint torique 25x22x1.5	1

43	Couvercle médian	1
44	Roulement à aiguilles HK0608	1
45	Engrenage	1
46	Arbre d'engrenage	1
47	Roulement 626	1
48	Engrenage catégorie I	1
49	Manchon à pression de roulement, 1,5 d'épaisseur	1
50	Roulement 6000z2RS	1
51	Arbre d'engrenages catégorie II	1
52	Boîte d'engrenages	4
53	Vis M6x40	1
54	Manchon de boîte d'engrenages	2
55	Vis M6*16, 10.9	1
56	Barre de guidage (Q235 T4.0)	2
57	Écrou de vis M6x11	1
58	Support de réglage Q235	1
59	Vis M6x20	1
60	Roue	2
61	Ressort de rallonge 65MN	1
62	Support amovible Q235	1
63	Arbre d'entraînement 40CR	4
64	Manchon de positionnement	1
65	Plaque d'entraînement ZI102	2
66	Ruban antidérapant	2
67	Douille en cuivre	2
68	Rondelle anti-poussière	1
69	Anneau élastique $\varnothing 16$	2

N°	DESCRIPTION	QTÉ
70	Couvercle de plaque d'entraînement PA6-GF30	3
71	Roulement à aiguilles HK0808	1
72	Engrenage catégorie II	1
73	Arbre d'engrenages catégorie III	1
74	Engrenage catégorie III	1
75	Collet $\phi 35$	1
76	Roulement 6003Z22RS	1
77	Couvercle de boîte d'engrenages	1
78	Arbre de sortie	6
79	Vis M5x14	1
80	Plaque d'entraînement	1
81	Pièce d'accouplement T2.0	1

82	Plaque de pression	4
83	Vis M8x14	4
84	Vis M5x25	1
85	Cale de distance II	1
86	Cale de distance I	3
87	Roulement 624	4
88	Goupille 4x16	8
89	Roulement 696	4
90	Vis spéciale	1
91	Dispositif de retenue de la lame	1
92	Balai	1
93	Lame 1140x13x0,65	10
94	Vis M5x12	1
95	Clé S6	1
96	Clé S4	1

